



TABLE DES MATIÈRES

Avis/Avertissement important 1
Raccordement du téléviseur 1-2
Fonctionnement du téléviseur et de la télécommande . . . 2-4
Utilisation des fonctions Installation 4-6
Utilisation de la fonction PIP Image sur image 7
Réglage des commandes de convergence manuelle 8

En tant que partenaire Energy Star®, Philips Consumer Electronics a déterminé que ce produit répond aux directives d'efficacité énergétique Energy Star®. Energy Star® est une marque de commerce déposée aux États-Unis. L'utilisation de produits portant l'étiquette Energy Star® permet d'économiser l'énergie. Économiser l'énergie réduit la pollution de l'air ainsi que votre facture d'électricité !

IMPORTANT

Ce guide de l'utilisateur est utilisé pour plusieurs modèles de télévision différents. Certaines des fonctions (et illustrations) discutées dans le présent manuel peuvent ne pas correspondre à celles de votre téléviseur. Ceci est normal et il n'est donc pas nécessaire que vous communiquiez avec le revendeur ou le centre de service.

MISE EN GARDE : POUR ÉVITER LES INCENDIES OU LES CHOCS ÉLECTRIQUES, NE PAS EXPOSER CE MATÉRIEL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.



RACCORDEMENT DU TÉLÉVISEUR

MEILLEURE RÉCEPTION

Le plus grand avantage de ce téléprojecteur est son grand écran d'affichage. Pour bénéficier au maximum de votre grand écran, essayez différents emplacements dans la pièce afin de déterminer le meilleur endroit de réception.

Remarque : assurez-vous que l'air circule librement à travers les perforations du couvercle arrière du téléviseur. Pour éviter que le coffret du téléviseur ne se déforme ou que ses couleurs soient altérées et pour diminuer les possibilités de panne, ne pas placer le téléviseur où la température peut devenir excessivement élevée ;

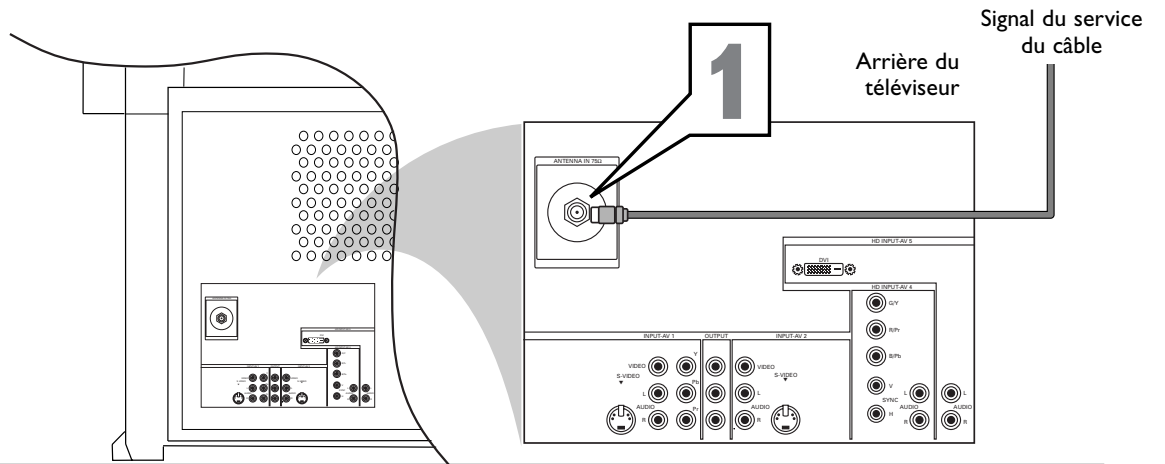
—par exemple, dans les rayons directs du soleil ou près d'un appareil de chauffage. Des champs magnétiques, comme ceux des haut-parleurs externes, peuvent entraîner une distorsion de l'image si les haut-parleurs sont placés trop près du téléviseur. Éloignez la source de champ magnétique du téléviseur jusqu'à ce que l'image ne soit plus déformée.

SERVICE DU CÂBLE

CETTE CONNEXION FOURNIRA LE SON STÉRÉO AU TÉLÉVISEUR.

1 Raccordez le signal du service du câble à la prise ANTENNA IN 75Ω à l'arrière du téléviseur.

REMARQUE : Consultez les rubriques TUNER MODE et PROGRAMMATION AUTOMATIQUE aux pages 4 et 5 du présent guide. Réglez TUNER MODE à l'option CÂBLE. Exécutez PROGRAMMATION AUTOMATIQUE pour mettre tous les canaux du câble dans la mémoire du téléviseur.



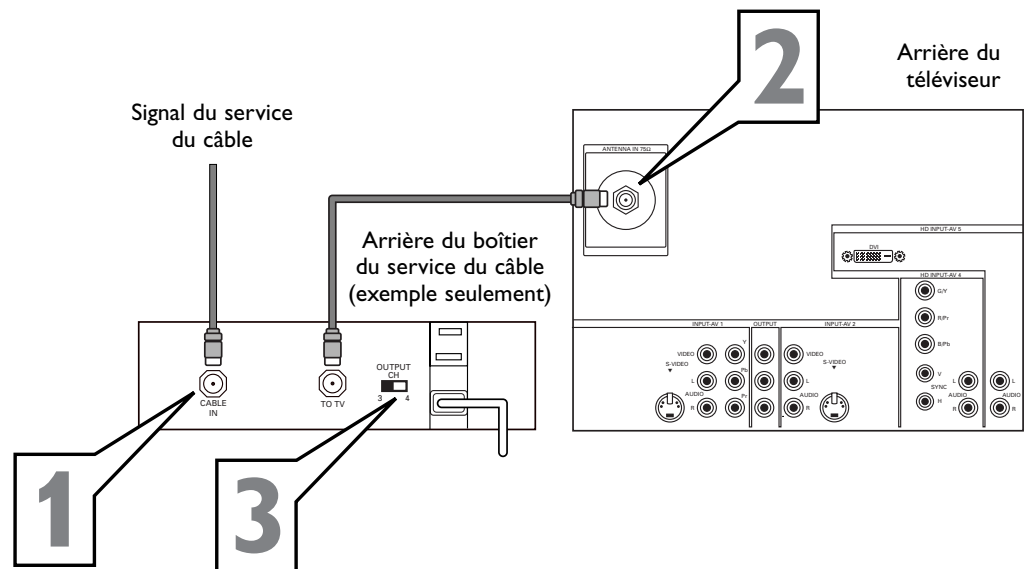
BOÎTIER DU SERVICE DU CÂBLE AVEC RF IN/OUT

CETTE ILLUSTRATION EST À FIN D'EXEMPLE SEULEMENT. L'ARRIÈRE DE VOTRE BOÎTIER DU SERVICE DU CÂBLE PEUT ÊTRE ÉTIQUETÉ DIFFÉREMMENT.

CETTE CONNEXION NE FOURNIT PAS LE SON STÉRÉO AU TÉLÉVISEUR.

- 1** Raccordez le signal du service du câble à la prise CABLE IN à l'arrière du boîtier de service du câble.
- 2** Raccordez un câble coaxial (non fourni) à la prise TO TV à l'arrière du boîtier de service du câble ainsi qu'à la prise ANTENNA IN 75Ω à l'arrière du téléviseur.
- 3** Assurez-vous de régler le commutateur OUTPUT CHANNEL à l'arrière du boîtier de service du câble à CH 3 ou 4, puis syntonisez le boîtier de service du câble sur le téléviseur au canal correspondant. Une fois syntonisé, changez les canaux à partir du boîtier de service du câble et non à partir du téléviseur.

REMARQUE : Consultez les rubriques TUNER MODE et PROGRAMMATION AUTOMATIQUE aux pages 4 et 5 du présent guide. Réglez TUNER MODE à l'option CÂBLE. Exécutez la fonction de PROGRAMMATION AUTOMATIQUE pour mettre tous les canaux disponibles dans la mémoire du téléviseur.

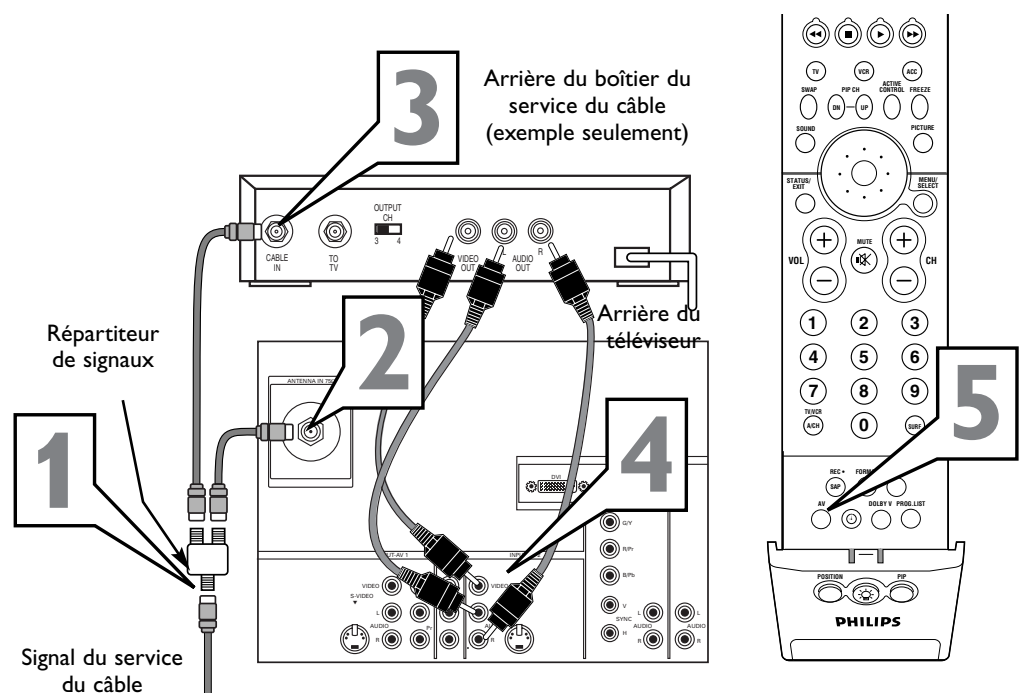


BOÎTIER DU SERVICE DU CÂBLE AVEC SORTIES A/V

CETTE ILLUSTRATION EST À TITRE D'EXEMPLE SEULEMENT. L'ARRIÈRE DE VOTRE BOÎTIER DU SERVICE DU CÂBLE PEUT ÊTRE ÉTIQUETÉ DIFFÉREMMENT.

CETTE CONNEXION PEUT FOURNIR UN SON STÉRÉO AU TÉLÉVISEUR. VÉRIFIEZ AUPRÈS DE VOTRE FOURNISSEUR DE SERVICE DU CÂBLE.

- 1** Raccordez le signal du service du câble entrant à un répartiteur de signaux.
- 2** Raccordez un câble coaxial à un connecteur du répartiteur de signaux ainsi qu'à la prise ANTENNA IN 75Ω à l'arrière du téléviseur.
- 3** Raccordez un câble coaxial à un connecteur du répartiteur de signaux ainsi qu'à la prise CABLE IN à l'arrière du boîtier de service du câble.
- 4** Raccordez les câbles A/V aux sorties VIDEO et AUDIO L et R à l'arrière du boîtier de service du câble ainsi qu'aux prises AV2 VIDEO et AUDIO L et R correspondantes à l'arrière du téléviseur.
- 5** Pour visionner des programmes à partir de votre boîtier de service du câble, branchez le téléviseur, mettez-le sous tension puis appuyez sur le bouton AV de la télécommande à plusieurs reprises jusqu'à ce que vous puissiez sélectionner la source d'entrée AV2.





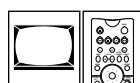
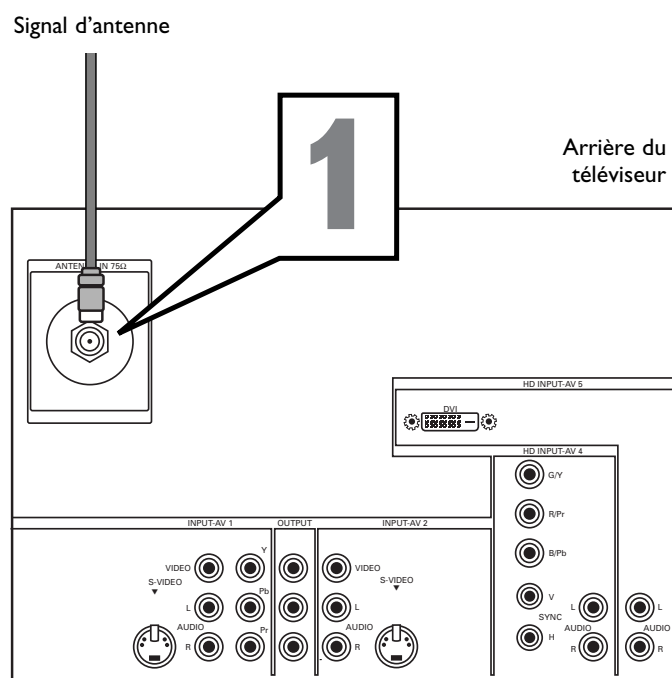
RACCORDEMENT DU TÉLÉVISEUR

ANTENNE DE TÉLÉVISION

CETTE CONNEXION FOURNIRA LE SON STÉRÉO AU TÉLÉVISEUR.

- 1** Raccordez le signal d'antenne à la prise ANTENNA IN 75Ω à l'arrière du téléviseur.

REMARQUE : Consultez les rubriques TUNER MODE et PROGRAMMATION AUTOMATIQUE aux pages 4 et 5 du présent guide. Réglez TUNER MODE à l'option ANTENNE. Exécutez PROGRAMMATION AUTOMATIQUE pour mettre tous les canaux du câble dans la mémoire du téléviseur.



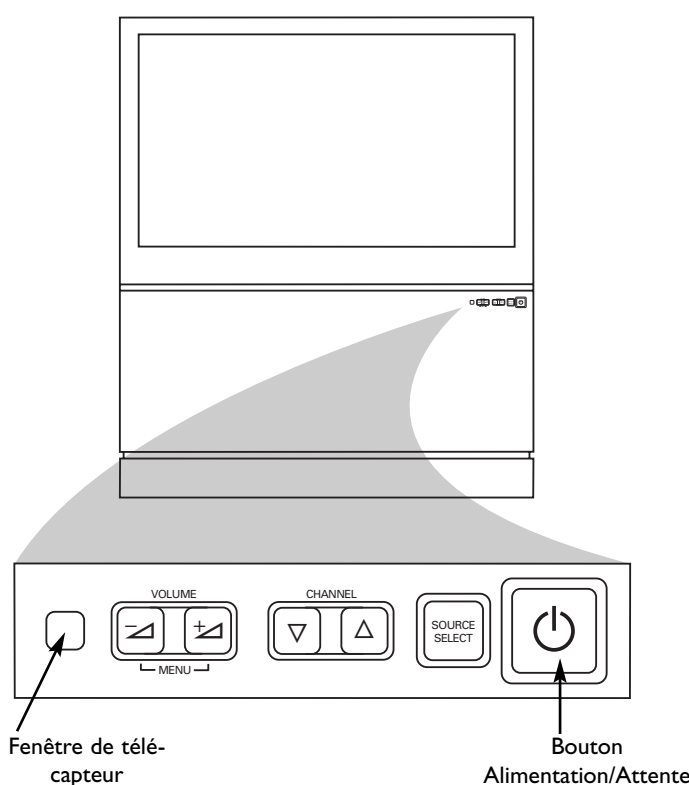
FONCTIONNEMENT DU TÉLÉVISEUR ET DE LA TÉLÉCOMMANDE

TÉLÉVISEUR

UTILISATION DES BOUTONS DE TÉLÉVISION

Si votre télécommande demeure introuvable ou est défectueuse, il est possible d'utiliser les boutons du téléviseur pour modifier certains paramètres de base des images et de l'audio. Effectuez la procédure suivante pour vous familiariser avec les fonctions des boutons du téléviseur.

- 1** Appuyez sur le bouton d'alimentation/attente pour mettre le téléviseur sous tension (ou hors tension). Patientez environ 10 secondes pendant que le téléviseur se met sous tension.
- 2** Appuyez sur les boutons VOL(ume) + ou - pour augmenter ou diminuer le niveau de l'audio.
Appuyez simultanément sur les boutons de VOLUME + et - pour afficher le menu à l'écran. Avec ces menus, vous pouvez utiliser ces boutons pour accéder à des sous-menus et effectuer des sélections ou des réglages. (Utilisez les boutons CHANNEL pour vous déplacer vers le haut ou vers le bas dans les menus ou sous-menus.) Appuyez simultanément sur les boutons de VOLUME pour quitter en marche arrière les menus à l'écran.
- 3** Appuyez sur SOURCE SELECT pour choisir entre les entrées audio que vous avez raccordées au téléviseur.
- 4** Appuyez sur les boutons CHANNEL pour sélectionner les canaux de télévision.



ASTUCE

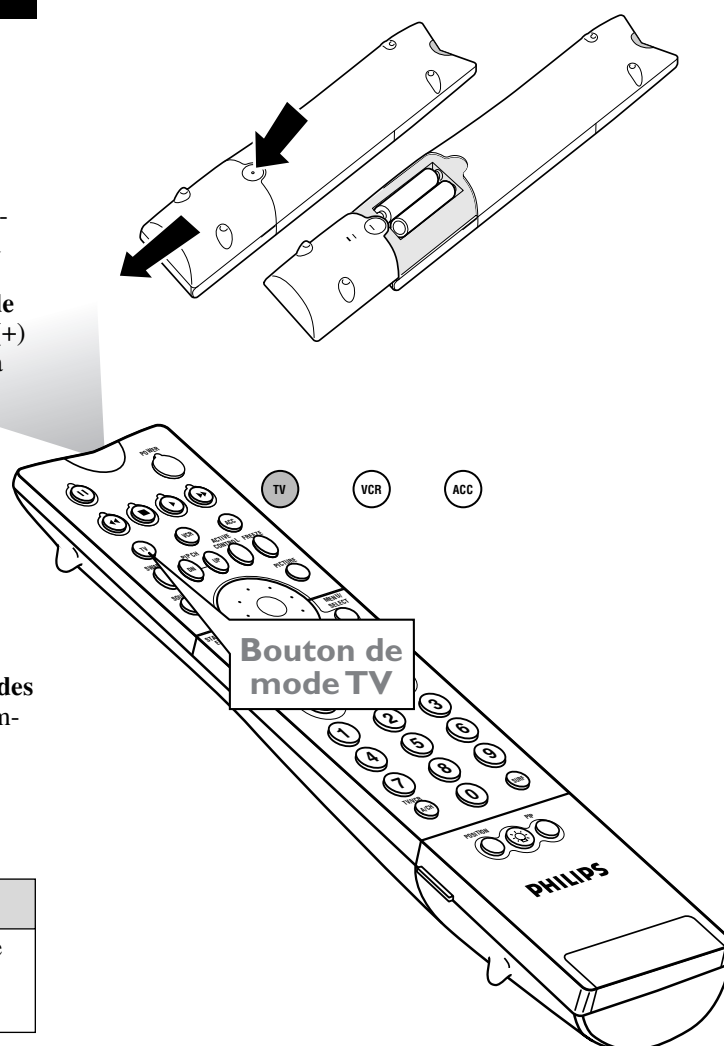
Vous pouvez appuyer sur n'importe quel bouton de la face avant du téléviseur pour l'allumer mais vous devez appuyer sur le bouton Alimentation/Attente pour l'éteindre.

TÉLÉCOMMANDE

INSTALLATION DES PILES

Pour insérer les piles fournies dans la télécommande, effectuez la procédure suivante.

- 1** Saisissez et appuyez légèrement sur la languette à l'arrière de la télécommande et faites glisser le couvercle du boîtier de piles pour le retirer de la télécommande.
- 2** Placez les deux piles de type « AA » dans le boîtier de piles de la télécommande. Vérifiez que les extrémités (+) et (-) des piles correspondent avec les bornes (+) et (-) à l'intérieur du boîtier.
- 3** Réinsérez le couvercle sur la télécommande..



MISE EN GARDE CONCERNANT LES PILES

Pour prévenir la fuite des piles pouvant entraîner des blessures ou endommager la télécommande :

- Installez TOUTES les piles de façon à ce qu'elles correspondent aux bornes + et -, tel qu'indiqué sur le dispositif.
- Évitez de mélanger les piles (USAGÉES et NEUVES ou CARBONE et ALCALINE etc.)
- Retirez les piles du boîtier lorsque la télécommande n'est pas utilisée pour un période de temps prolongée.

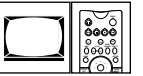
Il ne faut pas ouvrir, chauffer ou exposer les piles à des flammes.

ASTUCES

- Assurez-vous de diriger la télécommande vers la fenêtre de télécapteur du téléviseur ou dispositif externe pour lequel vous utilisez la télécommande.
- Appuyez sur le bouton de mode approprié au dispositif utilisé : TV, VCR, ACC (pour des dispositifs autres qu'un magnétoscope).
- Ne vous éloignez pas de plus de 30 pieds (10 mètres) du téléviseur ou du dispositif externe pour lequel vous utilisez la télécommande.
- Évitez de heurter ou d'échapper la télécommande sur des surfaces dures.
- N'utilisez aucun produit chimique pour nettoyer la télécommande. Utilisez un linge doux humide.

À PRENDRE EN NOTE

Vous pouvez régler votre télécommande pour qu'elle fonctionne avec un magnétoscope, un lecteur DVD et un convertisseur de canaux. Voir les pages 18-23 du Guide d'utilisation.



TÉLÉCOMMANDE

Boutons de commande du magnétoscope

Appuyez sur ces boutons pour mettre en attente, rembobiner, arrêter, jouer ou faire avancer rapidement une vidéocassette.

TV • VCR • ACC

(Boutons de mode) Appuyez sur ces boutons pour envoyer des signaux de télécommande vers le téléviseur (TV), le magnétoscope (VCR) ou d'autres dispositifs externes comme convertisseur de canaux, récepteur satellite, lecteur DVD ou lecteur de disque laser. (Il vous faudra peut-être programmer la télécommande pour qu'elle fasse fonctionner les dispositifs externes.) Consultez les pages 18–23 du *Guide d'utilisation* accompagnant votre téléviseur.)

Boutons PIP SWAP, PIP CH DN/UP, FREEZE

Appuyez sur ces boutons pour utiliser les fonctions PIP Image sur image. Voir la page 7 du présent guide pour de plus amples informations sur ces boutons.

Sound

Appuyez sur le bouton Sound (Son) pour sélectionner une commande AutoSound™. (Voir la page 25 du *Guide d'utilisation*.) Choisissez entre trois options réglées en usine —Voix, Musique et Théâtre—et une commande Personnel que vous réglez selon vos préférences via le menu Son à l'écran. Les trois commandes réglées en usine permettent de personnaliser l'audio du téléviseur de façon à améliorer le type de programme que vous regardez.

Status/Exit

Appuyez sur le bouton Status/Exit (État/Quitter) une fois pour afficher le canal en cours, le nom (si réglé), l'heure (si réglée), les paramètres de Sommeil et les paramètres audio (stéréo, mono, SAP ou mute). Pour afficher les paramètres AutoLock™ en cours, appuyez sur le bouton deux fois. Pour supprimer l'affichage à l'écran lorsqu'un affichage est présent, appuyez sur le bouton une seule fois.

Bouton de curseur

Haut/Bas : vous permet de sélectionner l'élément de menu suivant ou précédent. Gauche/Droite : permet d'accéder aux sous-menus et d'effectuer des réglages. Lorsque aucun écran ou menu n'est affiché, utilisez les boutons de curseur gauche/droite pour sélectionner un format d'image pour une source vidéo connectée à ANTENNA, AV1, CVI, AV2 ou AV3 (entrées du panneau latéral) du téléviseur.

Volume +/-

Appuyez sur ces boutons pour effectuer le réglage du niveau sonore du téléviseur.

Touches numérotées

Appuyez sur ces boutons pour sélectionner les canaux de télévision. Lorsque vous sélectionnez des canaux à numéro unique, appuyez sur le numéro du canal de votre choix. Le téléviseur fera une pause de quelques secondes puis se syntonisera au canal sélectionné.

TV/VCR

Appuyez sur ce bouton en mode VCR pour faire jouer une vidéocassette. Appuyez sur ce bouton de nouveau pour revenir en mode TV.

A/CH

Appuyez sur ce bouton pour faire basculer entre le canal en cours d'affichage et le canal affiché précédemment.

Rec ●

Appuyez sur le bouton Rec (Enregistrer) simultanément avec le bouton ► lorsqu'en mode VCR pour enregistrer.

SAP

Appuyez sur ce bouton pour choisir entre l'audio principal et SAP (Voie audio secondaire) lorsque vous regardez une émission offrant SAP. (Voir page 37 du *Guide d'utilisation*.)

AV

Appuyez sur ce bouton à plusieurs reprises pour sélectionner les diverses sources sonores connectées au téléviseur : TV, AV1, CVI, AV2, AV3 (panneau de connexion latéral), AV4 et AV5. (Voir page 24 du *Guide d'utilisation*.)

Horloge

Appuyez sur ce bouton pour accéder au menu Réveille-matin, depuis lequel vous pouvez régler l'heure de l'horloge du téléviseur ou régler les fonctions de réveille-matin du téléviseur, comme commutation de canal, mise sous tension et mise hors tension automatique. (Voir la page 6 du présent guide pour régler l'heure manuellement. Voir les pages 39–43 du *Guide d'utilisation* pour en savoir plus sur les fonctions Réveille-matin du téléviseur.)

Position

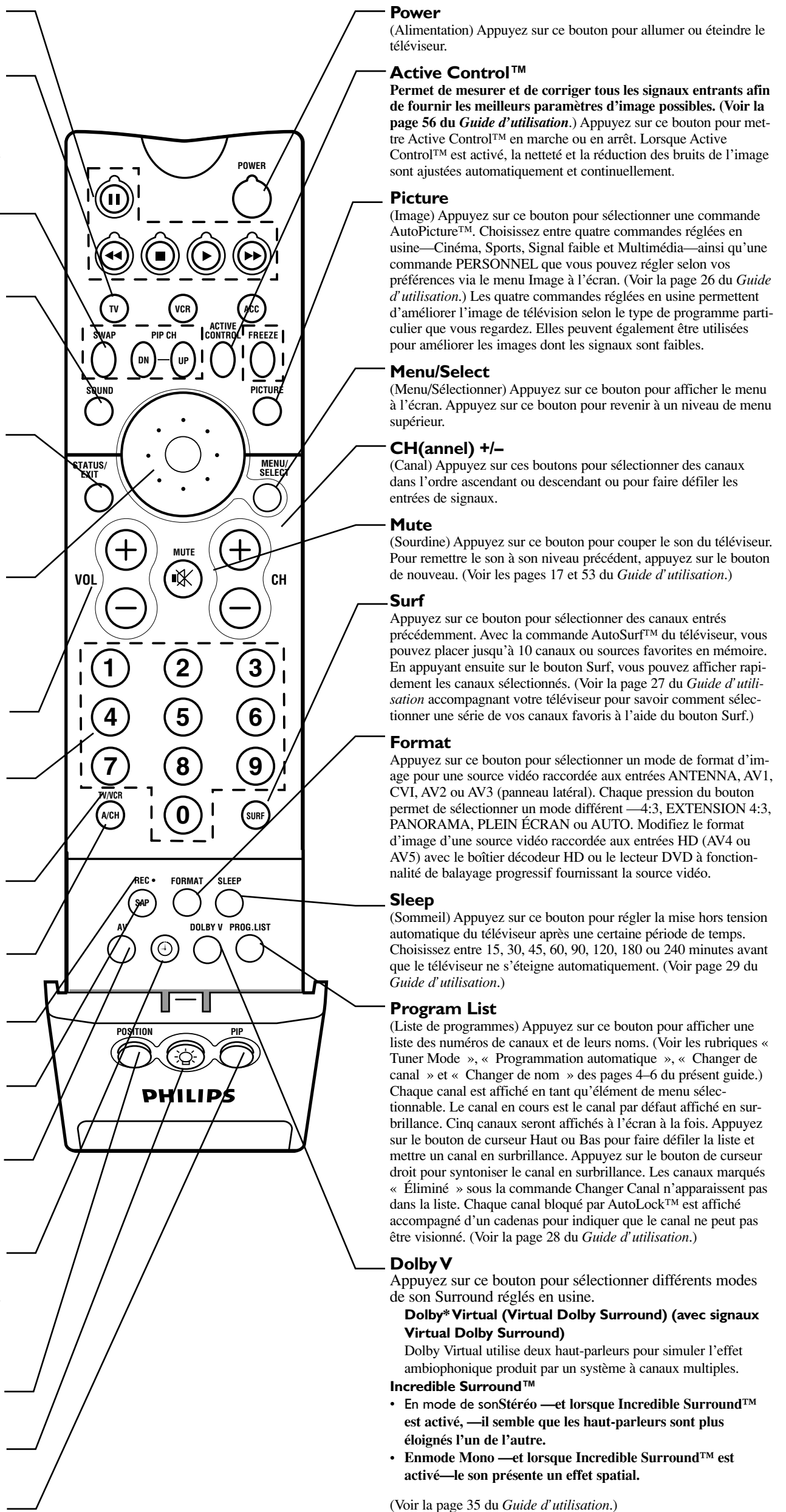
Appuyez sur ce bouton pour déplacer l'image PIP dans l'un des quatre coins de l'écran.

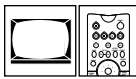
Bouton de rétroéclairage

Appuyez sur ce bouton pour illuminer les boutons de la télécommande.

PIP

Appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver PIP (image sur image) ou pour contrôler la taille de la fenêtre PIP. (Voir la page 7 du présent guide pour de plus amples informations sur PIP.)





FONCTIONNEMENT DU TÉLÉVISEUR ET DE LA TÉLÉCOMMANDE

TÉLÉCOMMANDE

RÉGLAGE OU PARAMÉTRAGE DES OPTIONS DE MENU

Un menu est simplement une liste d'options. Vous pouvez effectuer le réglage ou le paramétrage des options de menu à l'écran de votre téléviseur en appuyant sur les boutons de la télécommande. Les étapes suivantes serviront à vous familiariser avec l'utilisation de la télécommande avec le menu à l'écran.

- 1 Appuyez sur le bouton de mode TV pour vous assurer que la télécommande est en mode TV.
- 2 Appuyez sur le bouton MENU/SELECT pour afficher le menu à l'écran. Ensuite, appuyez sur le bouton CURSEUR BAS ou HAUT pour mettre une option de menu en surbrillance. Appuyez sur le bouton CURSEUR DROIT pour accéder à l'option du sous-menu.
- 3 Depuis le sous-menu, appuyez sur le bouton CURSEUR BAS ou HAUT pour mettre une option en surbrillance. Selon l'endroit où vous vous trouvez dans le sous-menu, vous pouvez appuyer sur le bouton CURSEUR DROIT ou GAUCHE pour effectuer un réglage, sélectionner un paramètre ou accéder à une liste ou à un autre sous-menu. Vous pouvez retourner au sous-menu depuis une liste en appuyant sur le bouton CURSEUR GAUCHE. Pour vous rendre d'un sous-menu au menu précédent, mettez l'option dans le haut de l'écran en surbrillance et appuyez sur le bouton CURSEUR HAUT. Vous pouvez également appuyer sur le bouton MENU/SELECT pour retourner au menu précédent. Appuyez sur le bouton STATUS/EXIT pour quitter le menu.

MENU

- IMAGE AIGUS
- SON GRAVES
- FONCTIONS EQUILIBRE
- INSTALLATION AVL
- INCR-SURROUND

SOUS-MENU SON

SON

- AIGUS 30
- GRAVES
- EQUILIBRE
- AVL
- INCR-SURROUND

Effectuez vos réglages ou sélections à partir d'un sous-menu.

SON

- EQUILIBRE
- AVL
- INCR-SURROUND
- CASQUE
- STEREO

Accédez à une liste et faites vos sélections, également depuis un sous-menu.

SOUS-MENU INSTALLATION

INSTALLATION

- LANGUE AV3
- TUNER MODE AV4
- PROGRAM-AUTO 1
- CHANGER CANAL 2
- AutoChron 3

SOUS-MENU FONCTIONS

FONCTIONS

- RÉVEILLE HEURE
- AutoLock HEURE DÉBUT
- MEDAILLON HEURE ARRÊT
- SOUS-TITRE CHANAL
- FORMAT ACTIVER

SOUS-MENU RÉVEILLE-MATIN

FONCTIONS RÉVEILLE

- HEURE 8:06 PM
- HEURE DÉBUT
- HEURE ARRÊT
- CHANAL
- ACTIVER

Passez d'un sous-menu à l'autre et effectuez vos réglages et paramétrages.

ASTUCES

- Si vous n'appuyez sur aucun bouton de télécommande, le menu disparaît automatiquement après environ 20 secondes. Pour afficher le menu de nouveau, appuyez sur le bouton MENU/SELECT.
- Il arrive que les éléments de menu ne soient pas tous visibles à l'écran. Si d'autres éléments de menu existent, une flèche de curseur est affichée. Une puce est affichée pour chaque élément restant (trois au maximum). Ceci vous aidera à déterminer combien il reste d'éléments dans le menu. Continuez à appuyer sur le bouton CURSEUR BAS jusqu'à ce que tous les éléments aient été affichés.
- Si votre télécommande demeure introuvable ou n'est pas disponible, utilisez les boutons en face avant du téléviseur pour accéder au menu à l'écran et effectuer des réglages ou des sélections. Voir page 2.

UTILISATION DE LA FONCTION INSTALLATION

LANGUE

La commande de menu LANGUE vous permet de régler le menu et les affichages à l'écran du téléviseur pour qu'ils soient affichés en anglais, en français ou en espagnol. Effectuez la procédure suivante pour régler la commande de langue.

- 1 Appuyez sur le bouton MENU/SELECT. Le menu à l'écran est affiché.
- 2 Appuyez sur le bouton CURSEUR BAS à plusieurs reprises jusqu'à ce que INSTALLATION soit affiché en surbrillance. Appuyez ensuite sur le bouton CURSEUR DROIT pour accéder au sous-menu INSTALLATION.
- 3 Appuyez sur le bouton CURSEUR DROIT de nouveau pour mettre la liste d'options du menu LANGUE en surbrillance.
- 4 Appuyez sur le bouton CURSEUR BAS ou HAUT pour sélectionner votre langue de menu.. Les menus à l'écran sont instantanément affichés dans la langue que vous avez choisie.
- 5 Appuyez sur le bouton STATUS/EXIT pour quitter les menus.

INSTALLATION

- IMAGE LANGUE
- SON TUNER MODE
- FONCTIONS PROGRAM-AUTO
- INSTALLATION CHANGER CANAL
- AutoChron

INSTALLATION

- LANGUE FRANÇAIS
- TUNER MODE ESPAÑOL
- PROGRAM-AUTO ENGLISH
- CHANGER CANAL
- AutoChron

Faites vos sélections et les menus à l'écran sont affichés instantanément dans la langue de votre choix.

INSTALLATION

- LANGUE FRANÇAIS
- TUNER MODE ESPAÑOL
- PROGRAM-AUTO ENGLISH
- CHANGER CANAL
- AutoChron

Instalar

- IDIOMA ESPAÑOL
- SINTONIZADOR ENGLISH
- AUTO PROG- FRANÇAIS
- EDITAR CANAL
- AutoChron

INSTALL

- LANGUAGE ENGLISH
- TUNER MODE FRANÇAIS
- AUTO PROGRAM ESPAÑOL
- CHANNEL EDIT
- AutoChron

ASTUCE

La commande LANGUE fait apparaître les éléments de menu à l'écran du téléviseur seulement en anglais, français ou espagnol. La commande ne permet pas de modifier la langue des sous-titres (CC) pouvant apparaître dans certains programmes.

TUNER MODE

Réglez la commande TUNER MODE (Mode Bloc d'accord) selon le type de signal que vous avez connecté sur votre téléviseur : — ANTENNE ou CÂBLE. Sélectionnez AUTO pour que le téléviseur détecte automatiquement le type de signal connecté.

- 1 Appuyez sur le bouton MENU/SELECT. Le menu à l'écran est affiché. Appuyez sur le bouton CURSEUR BAS à plusieurs reprises jusqu'à ce que INSTALLATION soit affichée en surbrillance.
- 2 Appuyez sur le bouton CURSEUR DROIT pour accéder au sous-menu INSTALLATION. Appuyez ensuite sur le bouton CURSEUR BAS une fois pour mettre TUNER MODE en surbrillance.
- 3 Appuyez sur le bouton CURSEUR DROIT pour mettre la liste d'options de TUNER MODE en surbrillance.
- 4 Appuyez sur le bouton CURSEUR BAS ou HAUT à plusieurs reprises jusqu'à ce que vous puissiez sélectionner l'option correspondant à votre connexion de signal, CÂBLE ou ANTENNE. Sélectionnez AUTO, si vous voulez que le téléviseur détermine le type de signal. (Une option est sélectionnée lorsqu'une puce accompagnée d'un triangle apparaît à côté de l'option.)
- 5 Appuyez sur le bouton STATUS/EXIT pour quitter le menu.
- 6 Passez maintenant à la rubrique suivante « Programmation automatique ».

INSTALLATION

- LANGUE
- TUNER MODE CÂBLE
- PROGRAM-AUTO ANTENNE
- CHANGER CANAL AUTO
- AutoChron

INSTALLATION

- LANGUE
- TUNER MODE CÂBLE
- PROGRAM-AUTO ANTENNE
- CHANGER CANAL AUTO
- AutoChron

ASTUCE

Si vous sélectionnez l'option Tuner Mode correspondant à la source de signal plutôt que AUTO, la période de temps nécessaire à PROGRAM AUTO pour sauvegarder les canaux dans la mémoire du téléviseur peut être réduite.